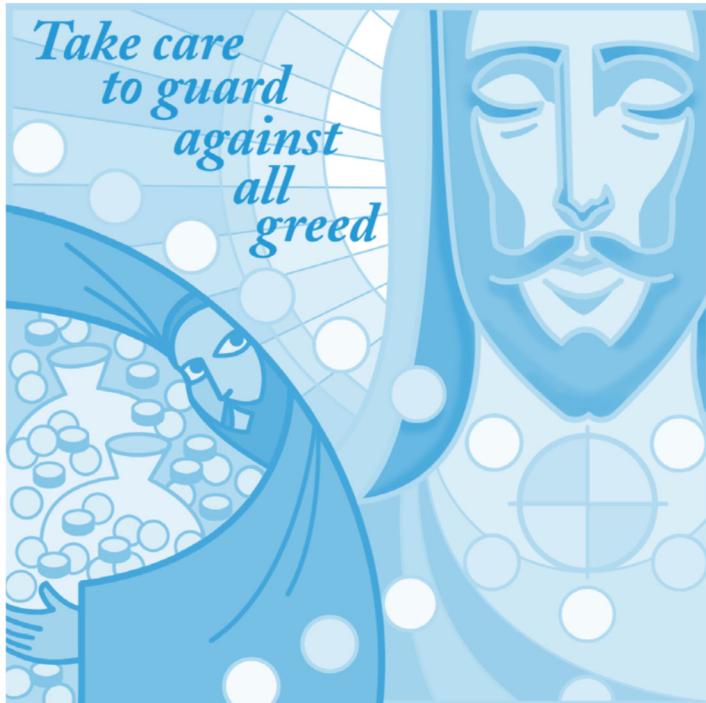


Our Lady of Mount Carmel Parish-Shrine



EIGHTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
Sunday July 31, 2016



The Italian National Parish of the Archdiocese of Chicago
Served by The Missionaries of Saint Charles – Scalabrinians
1101 North 23rd Avenue | Melrose Park, IL | P 708.344.4140 F 708.344.0902

Staff

Pastor

-Fr. Miguel Alvarez, C.S.

Associate Pastors

-Fr. Augusto Feccia, C.S.
-Fr. Juan F. Aguiar C.S.

Parish Deacons

-John Battisto
-Giulio Camerini
-Jose Ramon Arenas

Secretaries

- Nancy Diaz
- Daniel Michel

Office Hours

Sunday

-8:00am–3:00pm

Tuesday- Friday

-8:30am–8:30pm

Saturday

-8:30am – 1:00pm
-2:00pm–5:30pm

Monday

- We're Closed

Sunday Mass Schedule

5:30pm - Sat. Vigil Mass
7:45am - English
9:00am - Español
10:30am - Italiano
12:00pm - English
1:30pm - Español
5:00pm - Español

Weekly Mass Schedule

English
-Monday - Saturday at 7:30am

Español
-Martes y Jueves a las 6:30pm

Italiano
-Sotto richiesta

JULY 31, 2016

EIGHTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Church Services

We encourage all to register
at the Parish-Shrine.
+ + +

*Les invitamos a registrarse
en el Santuario Parroquial.*

Support Staff

Business Manager
Alexander Sanchez 708.345.3632

Religious Education
Modesta Martinez 708.344.4140

Activities Coordinator
Miguel Aldana 708-345-3632

Music Coordinator
Ann Marie Nabor 708.579.5373

Community Center Site Director
Pablo Cruz 708.345.3632

Sacramental Life

Confessions Confesiones
Saturdays—*Sábados*

4:00pm—5:30pm or by appointment/ *o con cita*.

Baptisms Bautizos
Come to the parish office. *Pase a la oficina parroquial.*

Weddings Bodas
Contact the priest at least six months in advance.
Contactar al sacerdote seis meses antes de la ceremonia

Quinceañera
Contactar a la secretaría cuatro meses antes de la ceremonia.

Presentaciones
Contactar la Secretaría al menos dos semanas antes

Religious Services

Recitation of the Holy Rosary
Mon—Sat at 7:00am

Adoration Adoración al Stmo. Sacramento
Wednesdays 6:00pm—8:00pm

Novena & Benediction
Wednesday/Miércoles 7:30pm

Grupo de Oración Carismática
Martes a las 7:00pm

Grupo de Estudio Bíblico
Miércoles a las 7:00pm

Other Services

Gift Shop Hours Venta de Artículos Religiosos
During the regular office hours.
Durante las horas de oficina

Community Center Centro Comunitario
Social outreach *Servicios a la comunidad* (708) 345 - 3632

Food Pantry Despensa de comida
Wednesdays 4:00pm—6:00pm

Religious Education—Catecismo
Saturday - *Sábados* 3:30pm — 6:30pm
Sunday - *Domingos* 10:00am—1:00pm
- *Mass Included—Incluye la Misa*

For the Month of **AUGUST**

Mon/Lun 15 - The Assumption of Mary Mass at
7:30pm

Mon/Lun 22 - Misa Por La Paz 7:30pm

Mon/Lun 29 - Santa Maria Addolorata Novena
Begins at 7:30pm

Teach us to number our days aright,
that we may gain wisdom of heart.
— *Psalm 90:12*



© J. S. Paluch Co., Inc.

Wedding Banns

- ♥ Omar Nevarez & Lissette Nevarez 2
- ♥ Giuseppe Scarpelli & Martha Barnds 2
- ♥ Fernando Reyes y Liliana Bucio 1

Weekly Offering

July 16 - 17, 2016

Regular Sunday Collection: \$2,824.00

July 23 – 24, 2016

Regular Sunday Collection: \$5,165.00

Summer is the perfect time to enjoy God's creation in a creative manner. Organizing picnics, paying a visit to lake Michigan, walking by the river, visiting downtown and allowing ourselves to be enchanted by the beauty of Chicago, taking the time to see family and friends, riding a bicycle in the local park... these are only few of the activities we can experience during this beautiful season and taking the time to organize some of them as a family experience should be a must for everyone.

However, special attention should be placed in not setting aside our Christian duties, particularly those that have to do with *keeping holy the day of the Lord*. It is not uncommon to see how assistance to Sunday Mass declines during Summer; many Parishes in fact in an effort to adapt themselves to this lack of church activity during the hot season, change their weekend schedules offering fewer liturgical services while calling off most of the meetings for the different auxiliary groups. This is a common practice that promotes the idea that "giving God a break" during this time of the year is perfectly all right... in fact, fewer activities in Church during vacation time can discourage faithful parishioners who remain home during this time but refuse to practice their faith simply because their regular schedule is not honor by their local Parish.

Traditionally here at Our Lady of Mount Carmel we honor the same schedule all year round. Sunday Masses continue to be celebrated at the appropriate time, all the different parish groups are meeting as usual, weekday services are happening as normal and Weddings, Quinceaneras and Baptisms are being celebrated in high numbers. Not only this shows what a vibrant faith community we are, but it also should be seen as an invitation to those who feel like moving away from faith practices because "weather outside is just wonderful", to take the time and fulfill their religious duties while remembering that God knows nothing about vacations for He's ever ready to welcome us, listen to our pleas and care for our needs. Look forward to see you in Church during the Summer!

Adsum,

El tiempo del verano nos brinda la oportunidad para el descanso y el esparcimiento. Este es el tiempo cuando la Familia planea vacaciones, días de campo, salidas al lago, caminatas por el bosque, paseos en bicicleta, etc. La oportunidad para que los padres fortalezcan los lazos de relación con sus hijos se vuelve una posibilidad al alcance de todos durante este tiempo de días largos y tardes soleadas. Pudiéramos decir que, durante esta estación veraniega, la oportunidad de sentirnos en comunión con toda la creación y disfrutar de ella nos queda tan al alcance de la mano que sería una verdadera lástima no disfrutar de todo lo que nos ofrece.

Desafortunadamente, con todas las opciones que esta época veraniega trae consigo, muchos creyentes también aprovechan para darle vacaciones al Señor. Es triste ver como la asistencia a Misa Dominical baja tanto durante estos meses, el hecho que el programa de catecismo no se ofrezca en este tiempo, provoca que muchas familias no vengan a la Iglesia. Algunos de los parroquianos que participan con frecuencia en nuestras reuniones de grupos parroquiales, suelen quedarse en casa o participar en alguna actividad extra, olvidándose de la importancia de mantener el espíritu alerta y alimentado, también en estos meses de calor. No deberíamos olvidar la importancia de mantener activa la relación con nuestro Padre Dios a través de una participación activa y constante durante esta temporada de descanso, pues ello nos ayuda a no desanimar nuestro espíritu.

Les invito a buscar un balance adecuado entre la vida familiar que es tan importante promover durante este tiempo de verano y la vida espiritual que como familia debemos continuar promoviendo sin descanso. Aquí en la Parroquia no se hace cambio alguno durante esta época precisamente porque creemos en la importancia de seguir ofreciendo nuestros servicios sin descanso. Aprovechemos de la generosidad de la Creación que durante estos meses nos ofrece la oportunidad para disfrutar fuera de casa (el invierno acá es largo y tedioso así que gocemos de la naturaleza en su esplendor) y vengamos a la Iglesia a dar gracias y suplicarle al Creador de todo, que nos mantenga siempre bajo su protección.

Adsum,

Sappiamo bene che cosa può provocare un problema di eredità anche nelle famiglie più unite, portando alla luce l'avidità nascosta. Come si comporterà Gesù di fronte alla questione che gli viene presentata? Potremmo pensare che interverrà, secondo il suo solito, a difesa della giustizia, sostenendo la causa dell'uomo che si ritiene defraudato dal suo fratello. Invece Gesù risponde con un netto rifiuto. Indubbiamente avrebbe qualcosa da dire sull'argomento, ma non tollera che ci si possa servire della sua autorità morale per sostenere la rivendicazione di interessi personali. Piuttosto che appellarsi a Gesù, bisogna che quell'uomo si assuma le proprie responsabilità. Questa è la prima lezione che dobbiamo trarre. Siamo tentati troppo spesso di mettere Dio dalla parte dell'autorità, della patria, della proprietà, dell'una o dell'altra opzione politica. Non dimentichiamo che Gesù si rifiuta di prendere il posto dell'uomo, di sostituirsi alla sua libertà, di decidere per lui. Ciascuno viene rimandato a se stesso, alla propria dignità umana, alla propria coscienza.

Ma Gesù va oltre, perché intuisce nell'iniziativa dei suoi interlocutori la molla segreta che lo spinge: la sete di guadagno, l'amore per il denaro. Il problema di fondo, dice Gesù, è sapere che cosa assicura la vita. La disavventura di un ricco proprietario terriero fa vedere come può essere poco lungimirante la provvidenza umana: quell'uomo prevedeva di avere trovato la propria assicurazione per la vita nelle abbondanti riserve accumulate nei suoi granai. Ma improvvisamente la morte lo ghermisce; e Gesù denuncia la sua imprevidenza, la sua follia: limitando le proprie aspirazioni a questo mondo, praticamente ha rinnegato Dio.

Davvero è folle chi pensa che l'essenziale, quaggiù, sia produrre e accumulare, chi affida la propria vita alla sicurezza di un buon conto di banca. «*Arricchire davanti a Dio*» significa donare e condividere, sapendo verso che cosa e verso chi scorre la propria esistenza: questo è ciò che conta, e non altro.

Mettere Dio dalla propria parte. — È proprio quello che voleva fare uno dei fratelli che litigavano: mettere il prestigio di Cristo e il suo messaggio sul piano della bilancia. Gesù non si presta a simili contratti; si sbaglia chi vuole manipolare il vangelo per difendere la propria posizione. È normale che ci siano conflitti tra gli uomini, poiché ognuno afferra la propria parte della verità, ma è intollerabile servirsi di Cristo per dare un valore assoluto a ciò che è soltanto una nostra opinione. Diffidate quando vi dicono che il regno di Dio «*è qui o là*» (Mt. 24,23-26); esso è principalmente nel gesto libero mediante il quale l'uomo si impegnava nella sua condizione umana, al servizio dei fratelli.

Mission Appeal

The Capuchin Sisters, a monastic order of nuns dedicated to praise God and intercede for humanity through prayer, sacrifice and silence, have been assigned by the Mission office of the Archdiocese of Chicago as our guests this weekend. Our second collection will serve the purpose of alleviating their needs and our prayers on their behalf will certainly reach the heart of God. Your generosity towards their religious community is greatly appreciated.



Musically speaking...

Thank you to the choir who enhanced our feast day celebrations. Their time and devotion are greatly appreciated as always!

Thank you to the **Alaniz family**, who so generously donated a beautiful piano to our music ministry. We are so grateful for their kindness and for their support of our music program and the Mt. Carmel community! Our old piano was in great need of repair, and we are so happy to have a beautiful replacement!

Any members of the congregation who may be interested in joining the music ministry program are welcome to call me for further information:

Ann Marie Nabor (708)579-5373.

BACK TO SCHOOL FAIR

Our Lady of Mount Carmel Church and Presence Health Invites you to their Annual Back to School Fair.

Location: Our Lady of Mount Carmel Gymnasium

Date: Sunday, August 7th

Time: From 10:00AM to 1:00PM



Family Support and Community Engagement (FSACE) RENTAL ASSISTANCE PROGRAM

CEDA's FSACE Rental Assistance Program provides case management and household budgeting for eligible applicants living in suburban Cook County to help them maintain or achieve affordable housing. Financial assistance will be provided to applicants who qualify to further assist them in reaching their goals. Applicants must meet eligibility requirements and must enroll in FSACE's case management program to receive rental assistance.

To be considered for this program the *following criteria must be met*:

- **Meet Eligibility Guidelines below**
- **Must have eviction notice**
- **Documentation of Hardship**
- **Must have consistent income (income must exceed rent)**
- **CANNOT receive Section 8 or such assistance**

Anyone seeking assistance through this program can attend the pre-screening workshop below at the following location:

Our Lady of Mt. Carmel – Casa Esperanza Community Center,
1115 N. 23rd Ave. Melrose Park, IL. 60160 (limited space available)
DATE(s): THURSDAY, August 04, 2016 at 1:30 PM or
SATURDAY, August 06, 2016 at 9:30 AM

Il cibo che non perisce.

Sic transit gloria mundi ("così passa la gloria di questo mondo", in senso lato: "come sono passeggiere le cose del mondo") è una celebre locuzione in lingua latina. Questa domenica vuole rafforzare questa convinzioni con motivazioni più profonde e di ordine spirituale. Dal nero pessimismo del libro del Qoélet si passa alla sapienza evangelica. È esemplare l'atteggiamento di questo uomo che si ritrova colmo di ricchezze, forse anche inattese. Le accumula, poi le contempla e ne trae affascinanti conclusioni: "Anima mia, hai a disposizione molti beni, per molti anni; ripòsatì, mangia, bevi e divèrtiti!". Una voce lo richiama alla realtà più vera: "Stolto, questa notte stessa ti sarà richiesta la tua vita". Che giova all'uomo guadagnare il mondo intero, se poi si perde o rovina se stesso, per l'eternità? È da saggi saper fare sempre i conti con la vita e con il tempo. È da sapienti saper volgere lo sguardo all'eternità e ai suoi valori. In un altro brano di vangelo Gesù ammonisce: "Procuratevi non il cibo che perisce, ma quello che dura per la vita eterna, e che il Figlio dell'uomo vi darà". Egli allude ai meriti che possiamo acquisire con le nostre opere buone, con l'esercizio delle virtù e con l'offerta delle nostre sofferenze, ma anche a quel pane divino che assumiamo nella santa Eucaristia. È il cibo che ci fortifica e fa sì che nostra vita, come ci ricorda San Paolo nella seconda lettura, sia nascosta con Cristo in Dio. In questa prospettiva possiamo far morire ciò che appartiene alla terra, spegnere cioè le nostre umane passioni e far brillare le virtù che ci legano a Dio sin da questo tempo. Paolo ci dice che non solo noi dobbiamo «cercare le cose di lassù», ma queste cose devono essere l'oggetto principale dei nostri pensieri: «abbiate in mente le cose di lassù». Non più le cose terrene, di questo mondo che passa, ma le cose che riguardano il cielo, il quale deve essere la meta verso la quale aspiriamo con tutte le nostre forze. Quello è l'approdo finale, la meta ultima, l'eternità che non dobbiamo mancare.

Il denaro: una falsa sicurezza

Uno dei bisogni fondamentali dell'uomo è la sicurezza. Egli ricerca appassionatamente e necessariamente un fondamento stabile su cui poggiare la propria esistenza. Ora un movimento antico quanto l'uomo è quello di chi sceglie come pietra angolare nella propria vita le cose, il denaro.

Quando il denaro diventa dio

Il denaro è tutto, si dice. Il denaro è potere, è *il* potere. Senza denaro non si può far nulla. Il denaro dà all'uomo il senso della sicurezza, della possibilità di fare tutto. Scatta allora il meccanismo dell'accumulazione: il denaro non è mai troppo, diventa idolatria. Quando il denaro diventa il proprio dio, per averlo si è disposti a tutto. La sete del denaro oppone l'uomo all'uomo. Se uno cerca di avere la parte maggiore, l'altro diventa un corrente da superare o da eliminare. La divisione dell'eredità è sempre stata un momento difficile per le famiglie. Fare le parti giuste è quasi impossibile. La divisione dell'eredità diventa la divisione della famiglia.

Il denaro è la sorgente di tutte le gerarchie sociali, di tutte le discriminazioni: chi ha di più è più in alto; gli uomini non sono più uguali, si distinguono per quello che hanno. L'uomo del denaro diventa un uomo «solo», un uomo alienato, schiavo. Il denaro diventa una prigione. L'uomo del denaro è l'uomo vecchio.



La oficina de Misiones de la Arquidiócesis de Chicago, ha asignado a las Hermanas Capuchinas, una orden monástica de monjas para que nos acompañen este fin de semana. Nuestra segunda colecta será una ofrenda de nuestra Parroquia a estas mujeres de buena voluntad que han consagrado su vida a la oración, el sacrificio y el silencio. Seamos generosos con ellas y a cambio dejemos que Dios nos bendiga a través de sus plegarias y su intercesión.



EL PREMIO MAYOR

Parece cosa comúnmente aceptada hoy día que todo el mundo quiere ganarse la lotería, ganar en el casino o ser millonario. Esta actitud es similar a la de los primeros oyentes de la parábola del agricultor próspero que pensarían: Por supuesto. Él tenía que buscar la manera de preservar su buena fortuna para el futuro, para asegurarse una vida muelle, comiendo, bebiendo y gozando. Es exactamente la clase de vida que nos brindaría hoy el billete premiado, una buena mano de cartas o la respuesta correcta en el programa de TV. Estar rodeados por este “sentido común” hace mucho más difícil escuchar hoy las palabras de Cohélet, del salmista, de Pedro y de Jesús. Quizás nos sonría la buena fortuna, quizás no. Pero si hacemos que esa fortuna o su búsqueda sea el corazón, el centro mismo de nuestra vida, viviremos para lamentarlo. No adquiriremos la seguridad futura que perseguimos y perderemos el momento presente por estar persiguiéndola.

FERIA DE REGRESO A LA ESCUELA

La Iglesia de Nuestra Señora del Monte Carmelo y Presence Health te invita a su Feria Anual de Regreso a la Escuela.

Lugar: Gimnasio de Nuestra Señora del Monte Carmelo

Fecha: Domingo, Agosto 7

Horario: De 10:00AM a 1:00PM



Apoyo Familiar y Compromiso Comunitario (FSACE) PROGRAMA de ayuda para el Alquiler

Programa de Asistencia de alquiler FSACE de CEDA provee administración de casos y manejo de presupuestos del hogar para los solicitantes elegibles que viven en los suburbios del condado de Cook, para ayudarles a mantener o lograr una vivienda accesible . La ayuda financiera se proporcionará a los solicitantes que califiquen. Los solicitantes deben cumplir con los requisitos de elegibilidad y deben inscribirse en el programa de administración de casos de FSACE para recibir asistencia de alquiler .

Para ser considerado para este programa se deben cumplir los siguientes criterios :

Guía de Elegibilidad Conoce a continuación

Debe tener aviso de desalojo

Documentación de las condiciones de vida difíciles

Debe tener un ingreso constante (ingreso debe ser superior a la renta)

No se puede recibir la Sección 8 o tal asistencia

Cualquiera que busque ayuda a través de este programa puede asistir al taller de pre-selección que se llevará a cabo en:

Centro Comunitario de Nuestra Señora del Monte Carmelo - Casa Esperanza

1115 N. 23 Ave. Melrose Park , IL . 60160 (espacio limitado disponible)

FECHA (s) : Jueves, 04 de Agosto de , 2016 a 13:30 o
Sábado, 06 de Agosto 2016 a las 9:30 AM

Mass Intentions

**PLEASE PRAY FOR OUR BROTHERS AND SISTERS
WHO ARE ILL OR INFIRMED:**

SATURDAY, JULY 30

WEEKDAY

7:30 am †
 5:30pm † Loretta Ciccone by Cheryl Ciccone
 For Carmela Bartucci Corsini by Mom Maria Bartucci
 That the Madonna will bless her with good health along her family

SUNDAY, JULY 31

EIGHTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

7:45am †
 9:00am †
 10:30am In Honor of Our Lady of Mount Carmel by Devotees of O.L.M.C.

12:00pm †

1:30pm †

MONDAY, AUGUST 1

ST. ALPHONSUS

7:30 am For the birthday of Esther Ariola Thomson by Daughter Corine Principe

TUESDAY, AUGUST 2

WEEKDAY

7:30 am †

WEDNESDAY, AUGUST 3

WEEKDAY

7:30 am †

7:30 pm NOVENA

THURSDAY, AUGUST 4

ST. JOHN VIANNEY

7:30 am † Carmen Sciortino by Sister Madelene

6:30 pm †

FRIDAY, AUGUST 5

WEEKDAY

7:30 am † Sabato Marena by Wife Magdalena

SATURDAY, AUGUST 6

WEEKDAY

7:30 am † Michele Manzo by Fortunata Romano

5:30pm † Genoveva Mena Cruz

SUNDAY, AUGUST 7

NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

7:45am † Edo Marocchi by Joe Casale

9:00am †

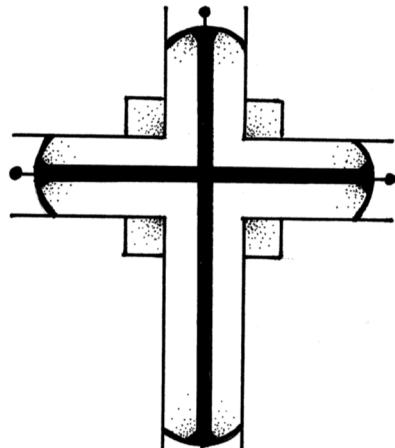
10:30am † Vittoria Berardi by Linda Maffiola

12:00pm †

1:30pm †

Phyllis Aiuppa
 Linda Bandy
 Art Conti
 Mary Conti
 Antonela De Biasio
 Nico De Biasio
 Mary Donato
 Judith Escamilla
 Jacob Duda
 Kristie Goldi
 Linna Goldi
 Susan Humpf
 Jim Jaskolski
 Carol Maiomi
 Vandy Liala

Ethan Maidl
 Gretchen Maidl
 Joseph Pulido
 Lauren Rendi
 Bobby J. Villa
 Luke Westrick
 Ann Yench
 Larry Strickler
 Angela Williams
 Alexandra Vitali
 Vicki Parisi
 Ken Douglas
 Michael Turso
 Anna Baffa
 Pasquina La Rocco



Eighteenth Sunday in Ordinary Time

EASY WORDS, HARSH WORDS

"If you were raised with Christ, seek what is above," we hear today (Colossians 3:1). "Think of what is above" as well. Easy to comprehend. Good advice. Only common sense. But the ability to seek and think of what is above, Paul tells us, comes only at a price. In order to have truly died so that our life of glory is with Christ in heaven, we must put to death—as Christ was put to death on a cross—all those things about our life "below" that impede our living for Christ and with Christ as our all in all. We cannot really seek and think about things above while we maintain the worst of our human passions, perpetuate our deceitfulness, and emphasize our differences. In this way we not only continue the lying to one another, but still lie to ourselves, and imagine that we can deceive God. Only in the stopping of this can we truly show forth our baptismal image: that of Christ, who is the image of the unseen God. Only then can we take off that old self and be that new creation, the image of our Creator fully restored in Christ.

HARSH WORDS, HEAVENLY WORDS

There are all sorts of reverberations of these themes throughout today's scriptures. Qoheleth (the "Preacher") instructs us that, ultimately, everything of our life on earth is but an empty vanity when we are called from this life. Jesus shows us our true selves in the example of the man who expends all his energy to store his harvest to ensure the luxury of his future. Qoheleth, Paul, and Jesus are all of a like mind on this issue. We have been made in the image of our Creator, we believe that God's creation is graced and good, but we need to keep this in perspective. For all creation and all creatures—humans included—will have naught for a destiny unless that destiny is joined to that of Christ. He preaches that we can be, indeed we must be, rich with treasure—but only the

Carbonara Funeral Home



Traditional Funerals • Cremations
Memorial Services • Immediate Burials

1515 N. 25th Ave., Melrose Park

Pre-Arrangements,
with or without
prepayment of services

Can rent Chapels
near your home
at no additional cost

Michael A. Carbonara, Michael L. Carbonara, Joseph R. Carbonara

Bus: (708) 343-6161 Home: (708) 865-8124 Cell: (708) 724-7500
www.carbonarafuneralhome.net

ED THE PLUMBER

ED THE CARPENTER

Best Work • Best Rate

Satisfaction Guaranteed As
We Do All Our Own Work

Lic# 055-026066

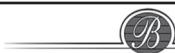
\$\$ Parishioner Discount \$\$

708-652-1444

Level Construction, LLC

WINDOWS • SIDING
TUCKPOINTING • GUTTERS
PRESSURE WASH • SOFFIT
DRYWALL / TAPING • KITCHEN
BATH • ROOFING & MORE
773.319.8697
773.663.7174
773.494.5112

Free Estimates | Licensed & Insured
levelconstruction24@gmail.com



Bormann Funeral Home

FUNERALS - PRE-NEEDS - CREMATIONS

INTERNATIONAL TRANSFERS

RICHARD M. BACZAK, Funeral Director/Owner - Sarah Virelli

1600 Chicago Avenue • Melrose Park, IL 60160

(708) 344-0714

www.BormannFuneralHome.com

CARNITAS

DON ALFREDO FAST MEXICAN FOOD



708-338-0844

2501 W. Lake St. • Melrose Park



CatholicMatch® Illinois

CatholicMatch.com/myIL

Anaya.S Auto Service

Import & Domestic

- Transmission • Engines • Struts
- Diesel Small Trucks & Semis

Stop By For **FREE ESTIMATE**
GOOD Work and SERVICE

708-769-9646
Hours: Mon - Satur 8am - 6pm



1201 N. 31st. Ave., Unit D
Melrose Park, IL 60160

Blanco Multiservices

Quieres abrir tu propio negocio.

Yo te puedo asesorar

Necesitas abrir una corporación.

Yo te puedo ayudar

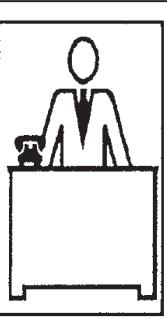
Crees que no has recibido tu máximo reembolso en tus impuestos de años anteriores.

Eva Blanco

9968 Grand Ave., Franklin Park, IL

847-786-8528

Llámame la consulta es gratis.



Your
ad
could
be in
this
space!

ONE PARISH

An App For Catholics

**GROW
YOUR FAITH**

Download TODAY

Download on the
App Store GET IT ON
Google play

ONEPARISH.COM

Parish Info • Donate • Daily Faith



Russo's HILLSIDE CHAPELS

Family Owned and Operated
Old World Values with
Modern Day Services
Traditional Funerals, Cremation
Service, Alternative Services

Joseph A. Russo

Owner / Licensed Funeral Director
4500 Roosevelt Rd., Hillside
www.RussoHillsideChapels.com

ENGLERT LeafGuard®

By BELDON HOME SOLUTIONS



BeldonChicago.com **(708) 377-5991**

75% OFF LABOR

Plus receive a **\$200 Visa Gift
Card with Purchase!**

New orders only. Minimum purchase required. Other restrictions may apply. Not valid with any other offer, or previous job.
Exp. 6/30/16

State Farm™



DAN DE LA FONT

Agent

- AUTO • HOME • LIFE • HEALTH

Se Habla Español

637 N. Taft Ave. • Hillside/Berkeley

708.449.8900

www.DanDInsuresMe.com



The Greatest Compliment You Can Give is a Referral.

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

M&G JEWELRY INC.

- Baptism
- First Communion
- Charms
- Repairs, Batteries

708.343.0721

4 N. 19th Ave Melrose Park

Catholic Cruises and Tours

Brian or Sally, coordinators

860.399.1785
an Official Travel
Agency of Apostleship
of the Sea-U.S.A.

CST 2117990-70

www.CatholicCruisesAndTours.com

If You Live Alone You Need LIFEWatch!

✓ Ambulance

✓ Police

✓ Fire

✓ Friends/Family

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

FREE Shipping

FREE Activation

NO Long Term Contracts

CALL NOW! **800.393.9954**



Ask about our
AARP discounts



\$2.00 Off Any Pizza
& 1 Free Liter of RC
With This Ad Only

1504 Broadway
708-343-3322

Quasthoff's Flowers

Local Melrose Park Florist

708-456-7890
www.quasthoffs.com